

## Dossier de presse



### Service de communication de l'OIF

- **Anissa Barrak**, chef du service  
[Anissa.barrak@francophonie.org](mailto:Anissa.barrak@francophonie.org)
- **Nathalie Heneman**, attachée de presse  
[Nathalie.heneman@francophonie.org](mailto:Nathalie.heneman@francophonie.org)

### Cabinet du Secrétaire général de la Francophonie

**Julie Tilman**, attachée de presse du Secrétaire général. Tél. : (33) 1 44 11 12 68  
[julie.tilman@francophonie.org](mailto:julie.tilman@francophonie.org)

**23<sup>e</sup> SESSION DE LA CONFÉRENCE MINISTÉRIELLE DE LA FRANCOPHONIE**  
**Vientiane – RDP Lao, 20-21 novembre 2007**

---

## **SOMMAIRE**

### **23<sup>e</sup> session de la Conférence ministérielle de la Francophonie**

- ♦ Le Laos, pays hôte de la Conférence
- ♦ Le programme
- ♦ Une présence active en Asie Pacifique

### **Les actions de la Francophonie en Asie Pacifique**

#### **L'ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE**

- ♦ Promouvoir l'usage et l'enseignement du et en français (CREFAP – VALOFRASE)
- ♦ La formation technique et professionnelle
- ♦ Favoriser l'accès aux technologies de l'information
- ♦ Pour une meilleure intégration dans l'économie mondiale
- ♦ Pour une solidarité durable
- ♦ Renforcer la Justice
- ♦ Soutenir la presse en langue française
- ♦ Avec et pour les jeunes

#### **L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

- ♦ Soutien aux parlements
- ♦ Le programme Noria

#### **LES OPERATEURS DE LA FRANCOPHONIE**

##### **L'Association internationale des Maires francophones (AIMF)**

##### **L'Agence universitaire de la Francophonie (AUF)**

- ♦ Valorisation du français en Asie Pacifique (Valofrase)
- ♦ Les campus numérique francophones
- ♦ Le département de l'emploi francophone
- ♦ L'institut de la Francophonie pour l'informatique
- ♦ L'Institut de la Francophonie pour la Médecine tropicale

##### **TV5Monde**

### **Annexes**

- ♦ Agenda 2008 de la Francophonie
- ♦ Les sites internet de la Francophonie multilatérale
- ♦ Contact

## **23<sup>e</sup> session de la Conférence ministérielle de la Francophonie**

La 23<sup>e</sup> session de la Conférence ministérielle de la Francophonie (CMF) réunira, les 20 et 21 novembre 2007 à Vientiane (Laos), les ministres des 55 États et gouvernements membres et des 13 pays observateurs de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Cette session sera précédée, le 19 novembre, par la 65<sup>e</sup> session du Conseil permanent de la Francophonie.

La Conférence ministérielle de la Francophonie (CMF) se réunit afin d'assurer la continuité politique entre les Sommets. Les États et gouvernements membres de l'OIF y sont représentés par leur ministre des Affaires étrangères ou leur ministre chargé de la Francophonie.

## Le programme

### Mardi 20 novembre 2007

---

#### **9h30 : Cérémonie solennelle d'ouverture de la Conférence**

Palais de la culture

- ♦ Allocution de bienvenue du Maire de Vientiane
- ♦ Allocution du Vice-premier Ministre, Ministre des Affaires étrangères
- ♦ Allocution du Secrétaire général de la Francophonie
- ♦ Allocution du Président de la Conférence ministérielle de la Francophonie (CMF)
- ♦ Allocution du Président du Laos
  - Intermèdes musicaux

11h30 : Photo de famille des ministres et chefs de délégation

#### **Première séance plénière de la CMF (*huis clos*)**

Hôtel Don Chan Palace

- ♦ Ouverture des travaux de la séance plénière par le Président de la CMF
- ♦ Approbation du projet d'ordre du jour et d'ordonnancement des travaux
- ♦ Rapport sur la 65e session du Conseil permanent de la Francophonie par le Secrétaire général de la Francophonie
- ♦ Rapport du Commissaire aux comptes de l'OIF
- ♦ Débat et adoption des résolutions

### Mercredi 21 novembre 2007

---

#### **Deuxième séance plénière de la CMF (*huis clos*)**

Hôtel Don Chan Palace

- ♦ Présentation et débat sur : le français, outil de solidarité et de promotion de la diversité culturelle et linguistique
- ♦ Communications
- ♦ États observateurs
- ♦ Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
- ♦ Dates et lieu de la prochaine CMF
- ♦ Questions diverses
- ♦ Examen et adoption du relevé des décisions de la 23<sup>e</sup> session de la CMF

#### **Passation des pouvoirs de la présidence de la CMF**

- ♦ Allocution du Ministre roumain des Affaires étrangères, Président sortant de la CMF
- ♦ Allocutions du Ministre du Canada (présidence) et du Ministre du Québec, co-hôtes du XII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie

#### **Clôture de la CMF**

**12h30 : Conférence de presse**

## Le Laos, pays hôte de la Conférence

Le Laos a rejoint les rangs de la Francophonie multilatérale dès les toutes premières années de l'histoire de la Francophonie multilatérale, en adhérant en 1972 à l'ACCT<sup>1</sup>, en tant que membre associé avant d'en devenir, en 1991, membre à part entière. Il compose, avec le Vietnam, le Vanuatu et le Cambodge<sup>2</sup> le groupe des quatre pays de la région Asie-Pacifique membres de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).

Le Laos a pleinement pris part à la construction de la Francophonie, devenue au fil des années, une véritable organisation internationale qui agit dans le respect de la diversité des cultures et au service de la paix, de la démocratie, de l'éducation et du développement durable. Il contribue, aux côtés des 68 États et gouvernements de l'OIF (dont 13 ont statut d'observateurs), à donner corps à une solidarité active qui puisse améliorer la vie des populations de l'espace francophone – 803,44 millions, soit 12,6 % de la population mondiale - en les aidant à devenir les acteurs de leur propre développement.

En accueillant à Vientiane la Conférence ministérielle de la Francophonie les 20 et 21 novembre 2007, le Laos réaffirme son engagement francophone et son ouverture sur les valeurs de solidarité, de paix et de respect de la diversité culturelle, partagées par la communauté francophone. En réunissant les ministres des Affaires étrangères et de la Francophonie à Vientiane, la Francophonie, sous la conduite de son Secrétaire général M. Abdou Diouf, veut pour sa part, marquer l'importance qu'elle attache à la dimension francophone de la région Asie Pacifique, sa volonté de renforcer les liens de solidarité qui unissent les grandes régions de l'espace francophone ainsi que sa détermination à préserver et promouvoir l'usage de la langue française dans cette région.

---

<sup>1</sup> Agence de coopération culturelle et technique, devenue Agence intergouvernementale de la Francophonie puis Organisation internationale de la Francophonie.

<sup>2</sup> Vietnam : Membre fondateur, 1970 - Vanuatu : membre, 1979 – Cambodge : Observateur, 1991 puis membre, 1993.

## Une présence active de la Francophonie en Asie Pacifique

La présence de la Francophonie en Asie-Pacifique a été matérialisée depuis 1994 par l'implantation d'un Bureau régional de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), basé à Hanoi (Vietnam), qui agit comme acteur de la coopération francophone dans la région et comme relais de l'OIF dans ses multiples activités, associant les quatre pays (Vietnam, Laos, Cambodge, Vanuatu) ou s'adressant plus particulièrement à l'un ou l'autre selon les spécificités de chacun. L'OIF a également créé un Centre régional pour l'enseignement du français (CREFAP) depuis 1993, basé à Hanoi.

L'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) a de son côté tissé un large réseau régional de parlementaires au travers des sections du Cambodge, du Laos, du Vietnam et du Vanuatu qui agissent en réseau régional.

Le Bureau régional de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) a également été ouvert en 1994 à Hanoi et agit en synergie avec le Bureau régional de l'OIF, notamment en ce qui concerne le programme Valorisation du Français en Asie Pacifique (VALOFRASE). L'AUF compte parmi ses membres 28 universités de la région. Elle a implanté cinq campus numériques à l'usage des enseignants, chercheurs et étudiants ainsi que deux établissements : l'Institut de la Francophonie pour l'Informatique, fondé dès 1993, et l'Institut de la Francophonie pour la Médecine tropicale créé en 2000.

Pour sa part, l'Association internationale des maires francophones (AIMF) compte 6 villes membres : Phnom Penh et Seam Reap (Cambodge), Vientiane (Laos), Hanoi, Hô Chi Minh Ville et Hué (Vietnam).

TV5Monde diffuse ses programmes en langue française sur l'ensemble du continent asiatique depuis 1996. Un signal TV5Monde spécialement dédié à l'Asie a été lancé en 1999, au moment de la numérisation de la régie de diffusion qui a rendu possible la fabrication de 7 signaux distincts selon les zones géographiques.

## La Francophonie en Asie Pacifique

### *Principales dates*

- 1970 Adhésion du Vietnam à l'ACCT (État membre)
- 1972 Adhésion du Laos à l'ACCT (État associé)
- 1979 Adhésion du Vanuatu à l'ACCT (État membre)
- 1991 Adhésion du Cambodge à l'ACCT (membre associé)
- 1991 Le Laos devient État membre de l'ACCT
- 1993 Le Cambodge devient État membre de l'ACCT
- 1993 Ouverture du Centre régional pour l'enseignement du français en Asie-Pacifique de l'OIF (CREFAP) à HoChiMinh ville (Vietnam)
- 1993 Accord de siège pour l'implantation à Hanoi du Bureau régional de l'AUF
- 1994 Ouverture du Bureau régional de l'ACCT pour l'Asie et le Pacifique (BRAP) à Hanoi
- 1994 Ouverture de l'antenne régionale de l'AUF à Phnom Penh (Cambodge)
- 1996 Ouverture de l'antenne régionale de l'AUF à Vientiane (Laos)
- 1997 Ville Sommet des chefs d'État de la Francophonie à Hanoi (Vietnam)
- 1997 Ouverture des antennes régionales de l'AUF à Hô Chi Minh Ville (Vietnam) et à Port Vila (Vanuatu)
- 1998 Séminaire parlementaire de l'APF à Vientiane (Laos)
- 2006 Signature du mémorandum relatif à la mise en œuvre du projet de valorisation du français en Asie du Sud-Est (VALOFRASE) par le Cambodge, le Laos et le Vietnam Projet OIF – AUF en partenariat avec le Canada-Québec, la Communauté française de Belgique et la France
- 2006 Séminaire parlementaire de l'APF à Port Vila (Vanuatu)
- 2007 Conférence régionale des ministres chargés de la formation technique et professionnelle à Hô Chi Minh Ville (Vietnam)
- 2007 27<sup>e</sup> Assemblée générale de l'AIMF à Hué (Vietnam)
- 2007 23<sup>e</sup> session de la Conférence ministérielle de la Francophonie à Vientiane (Laos)

## Les actions de l'Organisation internationale de la Francophonie en Asie-Pacifique

### Promouvoir l'usage et l'enseignement du et en français

Selon le rapport « La Francophonie dans le monde 2006-2007 » (Editions Nathan), l'usage du français en Asie et en Océanie demeure en position de faiblesse comparativement à celui de l'anglais et à l'enseignement du chinois en nette progression. L'enseignement du français a cependant pour points forts les classes bilingues, les filières universitaires francophones, le réseau éducatif et culturel francophone et la francophilie visible dans de nombreux pays. Des perspectives s'ouvrent liées au potentiel de développement de la région et aux filières élitistes fondées sur le français qu'il convient de renforcer tout en développant l'environnement francophone et les chances d'emploi pour les apprenants.

Face à cette situation, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) développe ses actions autour de deux pôles : le Centre régional francophone pour l'Asie-Pacifique (CREFAP) et le plan de valorisation du français en Asie du Sud-Est (Valofrase).

**Le CREFAP**, créé en 1993 par la Francophonie en collaboration avec le ministère vietnamien de l'Éducation et de la Formation pour contribuer au développement de l'enseignement du français en Asie-Pacifique, est devenu à partir de 2000 un dispositif d'ingénierie de formation de haut niveau, adaptée aux particularités locales, remplissant des fonctions d'information et d'échange d'expériences, de concertation et de réflexion, d'expertise et de conseil. L'ensemble des actions qu'il mène a désormais un caractère régional et concerne de nombreux experts et intervenants : cadres éducatifs, enseignants-chercheurs en matière d'enseignement du et en français et de formation professionnelle et technique. Le Crefap a tenu deux sessions annuelles de son conseil d'orientation à Vientiane, en 2002 et en 2006. Une réunion régionale sur « L'État du français et des politiques linguistiques et éducatives en Asie-Pacifique » s'est tenue à Hanoi en 2004.

### Un projet de valorisation du français en Asie du Sud Est : VALOFRASE

En présence d'Abdou Diouf, Secrétaire général de la Francophonie, un mémorandum relatif à la mise en œuvre du projet de Valorisation du français en Asie du Sud-Est (VALOFRASE) a été signé le 21 août 2006 au siège de l'Organisation internationale de la Francophonie par le Cambodge, le Laos et le Vietnam ainsi que par le Canada-Québec, la Communauté française de Belgique et la France, partenaires du projet. Conclu pour une durée de trois ans, ce projet a pour objectif de contribuer au renforcement de la place du français dans les trois pays.

La mise en œuvre a démarré dès le début 2007 avec la formation de 26 formateurs d'enseignants de français.

Conformément aux objectifs fixés par la Déclaration du Sommet de Ouagadougou et aux priorités définies par le Cadre stratégique décennal, les partenaires y affirment leur intention « d'accorder un caractère prioritaire à la promotion de la diversité linguistique et culturelle en valorisant la langue française de façon à former le plus grand nombre de personnes qualifiées ».

Mis en œuvre dans les trois pays par l'OIF et l'AUF, avec l'appui de la France, de la Communauté française de Belgique et du Canada-Québec, VALOFRASE prévoit un dispositif s'appuyant sur des Comités nationaux de pilotage, des Cellules d'appui au sein des ministères de l'Éducation et une instance de coordination régionale pour déployer des actions selon trois axes :



- ♦ **L'enseignement du français ou en français par la stabilisation de l'enseignement bilingue**, la relance du français LV1 (première langue vivante) et le développement du français LV2 (deuxième langue vivante), ainsi que le renforcement du français dans les établissements supérieurs ;
- ♦ **La formation**, par l'appui à la formation initiale et continue des enseignants de français et en français et le renforcement des dispositifs régionaux de recherche et de formation des formateurs ;
- ♦ **Les outils de valorisation**, en favorisant la régionalisation de filières universitaires francophones, en appuyant la mise en place de procédures d'évaluation, d'habilitation et d'accréditation des diplômes, en renforçant enfin la communication adaptée aux publics concernés.

## **La formation technique et professionnelle**

Depuis 2001, un dispositif de partenariat inter États d'appui à la rénovation des systèmes de formation technique et professionnelle en Asie du Sud-Est a été mis en place par l'OIF. Le séminaire régional organisé la même année à Phnom Penh (Cambodge) pour l'appui aux politiques de formation professionnelle et technique marque le point de départ de ce dispositif. Régulièrement, les experts locaux sont associés aux réunions de formation et d'information organisées dans les 3 pays francophones de la région. La Conférence régionale des ministres chargés de la Formation technique et professionnelle du Laos, du Vietnam et du Cambodge a abouti à la signature d'une Convention cadre le 24 mars 2007 par les trois ministres.

## **Favoriser l'accès aux technologies de l'information**

L'ouverture en 2003 d'un point d'accès aux inforoutes pour la Jeunesse (PAJE) au sein du Collège Passatipatay à Luang Prabang (Laos), doté de 12 ordinateurs connectés à Internet a été suivie par l'implantation à Vientiane, en 2004, d'un laboratoire de formation de formateurs aux logiciels libres (LABTIC). Ce sont là des exemples de l'action de l'OIF développée par son Institut de la Francophonie numérique au Laos. Celui-ci a assuré la participation des experts de la région Asie-Pacifique aux travaux de l'ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) à Kuala Lumpur (Malaisie) en juillet 2004 et à un atelier technique de haut niveau pour les administrateurs nationaux de nom de domaine internet en octobre 2004 à Bangkok (Thaïlande).

## **Pour une meilleure intégration dans l'économie mondiale**

Renforcer l'intégration des pays francophones dans l'économie mondiale est primordial dans toute stratégie de développement économiquement durable et équitable. Cela nécessite une capacité des États à faire valoir leurs intérêts dans les négociations internationales (sur l'environnement, le développement durable et le commerce) et à défendre leurs projets auprès des institutions financières internationales et des coopérations bilatérales et multilatérales.

De nombreux cadres de la région ont bénéficié du programme de renforcement de l'expertise francophone en négociation des accords commerciaux et d'investissement (REXPACO) : formation de formateurs en 2005 à Hanoi, séminaire sur les Stratégies et techniques de négociation des services en 2006 et séminaire sur les Enjeux des biens et services culturels dans les négociations commerciales internationales pour les pays d'Asie en 2007. La Francophonie sensibilisait les acteurs régionaux sur ce thème depuis de nombreuses années avec notamment en 2003 l'organisation d'un séminaire régional sur les aspects juridiques de la diversité culturelle à Hanoi.

A Vientiane en 2005, un atelier régional de sélection de produits destiné à développer le commerce entre le Laos, le Vietnam et le Cambodge a réuni des opérateurs économiques et des représentants de chambres de commerce. Il a permis d'identifier de nouvelles filières potentiellement porteuses.

Plusieurs cadres de la région ont pris part activement à des rencontres et séminaires organisés par l'OIF avec d'autres partenaires, sur des sujets tels que la *microfinance* (Tunis, 2005) ou "la politique commerciale des pays d'Asie et du Pacifique" (Hanoi, 2007).

## **Pour une solidarité durable**

Le Programme spécial de développement (PSD) de l'OIF est un fonds de solidarité qui s'inscrit dans l'objectif global de lutte contre la pauvreté. Il est destiné à satisfaire les besoins essentiels de base des communautés locales.

De 2000 à 2007, 21 projets ont été appuyés par le PSD dans la région Asie-Pacifique. Les projets sont variés et permettent notamment de favoriser l'accès aux services sociaux de base et de valoriser les produits locaux. Au Cambodge par exemple, le PSD a financé des projets pour l'amélioration des conditions de vie des fermiers, la sécurité alimentaire et le développement d'activités génératrices de revenus pour les victimes des mines anti-personnel, ou encore la promotion de la femme khmère. Au Vietnam, c'est la construction d'une école dans la petite commune rurale de Hoa Hai, la formation de jeunes aux fermes agro-forestières, la formation professionnelle des femmes d'ethnies minoritaires ou encore le maintien du métier traditionnel du tissage. Au Laos, des techniciens sont formés à l'installation et à l'utilisation de picoturbines, et des familles à l'utilisation de turbines hydroélectriques en région montagneuse.

## **Renforcer la Justice**

Depuis 2000, des experts du domaine de la justice sont annuellement associés à de nombreux séminaires et colloques internationaux portant sur des problématiques juridiques communes aux pays d'Asie et organisés dans le cadre de la coopération entre l'OIF et la Maison du droit vietnamo-française. Les enjeux juridiques de la mondialisation, la propriété intellectuelle en Asie ou encore les aspects juridiques de la diversité culturelle sont des exemples de thématiques abordées. En 2007, un colloque international organisé à Hanoi traitait de la responsabilité de la puissance publique.

Le Colloque régional sur « les techniques de rédaction législative, la codification et la compilation de textes législatifs et réglementaires » tenu à Vientiane (Laos) en octobre 2006 constitue la première expérience de délocalisation de l'action de la Maison du droit dans d'autres pays de la région.

L'Organisation internationale de la Francophonie soutient également, depuis 2004, un programme de formation continue des avocats et magistrats vietnamiens.

## **Soutenir la presse en langue française**

Depuis les années 1997, l'OIF s'engage à soutenir les entreprises de presse éditrices de publications en langue française, confrontées à de nombreux défis : viabilité économique, accès aux sources d'information, insuffisance de moyens humains et techniques, respect et bon usage de la liberté d'expression. Le Courrier du Vietnam, Cambodge Soir et le Rénovateur (Laos) ont ainsi bénéficié de dotations en équipements, de formation, d'accès aux nouvelles technologies de l'information et de la communication.

*Le Rénovateur, créé en 1998, est aujourd'hui le seul magazine du Laos en langue française. De parution hebdomadaire, il informe ses lecteurs (1 500 ex.) de l'actualité du pays et de la région dans tous les secteurs : politique, économique, social et culturel. Il a obtenu en 2004 le Prix de la libre expression de l'Union de la presse francophone. À Vientiane, à l'occasion de la 23<sup>e</sup> Conférence ministérielle de la Francophonie, une édition spéciale quotidienne du Rénovateur sera publiée grâce à un apport d'expertise et à un appui financier de l'OIF.*

## **Avec et pour les jeunes**

Une rencontre des jeunes entrepreneurs des pays francophones de la région Asie-Pacifique a été organisée à Hanoï (Vietnam) en décembre 2003 dans le cadre du Programme de Mobilité des Jeunes dans l'espace francophone (PMJ). Initiée par le Centre pour le développement de la coopération internationale de la jeunesse, cette rencontre fut une occasion pour 19 jeunes du Cambodge, du Laos et du Vietnam de partager leurs expériences et d'échanger des informations sur la création et la gestion d'entreprise. Par ailleurs, des jeunes de ces pays ont participé à l'Assemblée constitutive du Conseil international des organisations de jeunes de la Francophonie (CIJEF) en octobre 2005 à Paris.

### **Bureau régional de l'Organisation internationale de la Francophonie pour l'Asie et le Pacifique (BRAP)**

Quartier Diplomatique de Trung Tu  
6, rue Dang Van Ngu • Hanoi (Vietnam)

Téléphone (84-4) 573 52 43/44/45

Télécopie (84-4) 573 52 47

[brap@francophonie.org](mailto:brap@francophonie.org)

## L'Assemblée parlementaire de la Francophonie

L'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) attache une grande importance à la région Asie-Pacifique. Elle a créé, lors de sa XXXI<sup>e</sup> Session tenue à Bruxelles, la nouvelle région Asie-Pacifique comprenant les sections du Cambodge, du Laos, du Vietnam et du Vanuatu, qui se sont réunies pour la première fois à Hué (Vietnam) en mars 2006.

Le règlement de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie prévoit que les sections d'une région peuvent se réunir en assemblée régionale. Elles assurent la mise en œuvre des objectifs de l'APF dans le contexte de la région et sont un lieu de propositions et de débats, dont les conclusions sont communiquées au Bureau et à la réunion plénière de l'APF par les chargés de mission et le Secrétaire général parlementaire.

Par ailleurs, l'APF démontre son implication dans la région Asie-Pacifique par ses actions au bénéfice des parlementaires (séminaires d'informations et d'échanges) ainsi que par son programme Noria.

### Le soutien aux parlements

Depuis 1994, l'Organisation internationale de la Francophonie organise deux à trois fois par an des séminaires à l'intention de l'ensemble des parlementaires d'un pays membre, ou des séminaires régionaux.

Ces séminaires ont pour objet d'améliorer les conditions de fonctionnement des parlements, en tenant compte des besoins spécifiques de chacun. Ils se déroulent en règle générale sur trois journées, alternant exposés en séance plénière et travaux en ateliers. Les intervenants sont des parlementaires venant des quatre régions qui composent notre Assemblée (Afrique, Amérique, Asie et Europe). Vingt six séminaires ont déjà eu lieu, dont quatre en Asie-Pacifique.

C'est en 2006, à Port-Vila (Vanuatu), que s'est déroulé le dernier séminaire parlementaire pour la région Asie-Pacifique. Seul pays du Pacifique où une des trois langues officielles est le français, l'ex-condominium des Nouvelles-Hébrides est confronté, comme toutes les petites îles de la région, aux grandes puissances économiques. Il était donc normal que les parlementaires choisissent de discuter du *rôle des parlements en matière internationale : évolution dans le contexte de la mondialisation*. Ce séminaire régional était le deuxième organisé à Port-Vila, le premier ayant eu lieu en 2000.

Le séminaire qui s'est déroulé à Vientiane (Laos) en 2005 a quant à lui réuni une trentaine de parlementaires du Cambodge, du Laos et du Vietnam et une vingtaine de fonctionnaires des trois pays sur le thème du *contrôle budgétaire*. Ce séminaire était aussi le deuxième organisé dans cette ville, le premier ayant eu lieu en 1998.

Pour en savoir plus : <http://apf.francophonie.org/spip.php?article161>

## **Le programme Noria**

Créé en juillet 2002, lors de la réunion du Bureau de l'APF à Berne (Suisse), le programme Noria permet le renforcement des capacités en matière de production, de gestion et de diffusion de l'information législative interne de certains parlements francophones du Sud. Le programme Noria est entièrement financé par l'Organisation internationale de la Francophonie. Son budget est d'environ 500 000 euros par an toutes activités confondues. Le programme Noria est mis en œuvre, en Afrique, en Asie-Pacifique, dans l'océan Indien et en Europe centrale et orientale.

La région Asie-Pacifique a bénéficié de l'appui spécial qui est destiné aux parlements où l'usage du français est modérément répandu. Un accent particulier est mis sur la traduction en langue française de tout ou partie du site Internet de ces parlements. Il vise également à favoriser un meilleur accès à l'information francophone par un apport en documentation en français (dotation d'ouvrages, abonnement à des revues spécialisées) et par des cours de langue française.

L'Assemblée nationale du Vietnam a profité de cet appui, pour la période 2004-2007. Noria a financé l'acquisition de cent dictionnaires cédérom multimédias (français-vietnamien / vietnamien-français) pour l'Assemblée. Début 2005, une convention tripartite a été signée entre le Centre culturel et de coopération de l'Ambassade de France à Hanoï, l'APF et l'OIF. Ce cofinancement a permis l'organisation de cours de français pour quinze fonctionnaires de l'Assemblée. Une formation intensive en français a aussi été financée à l'intention des parlementaires. Ce programme permet aussi le financement d'un moteur de traduction français-vietnamien (mtFV) développé par la Société Lac Viet. Enfin, la bibliothèque du Parlement bénéficie d'abonnements à des revues spécialisées (droit international, droit parlementaire ...).

Le Cambodge bénéficiera de l'appui spécial du programme Noria pour la période 2006-2009. Il s'agit de contribuer – pour le Sénat - à la formation de traducteurs-interprètes, de faire traduire le site Internet en langue française, et d'effectuer une dotation en ouvrages en langue française. L'acquisition de trois ordinateurs pour les services chargés de l'Internet est venue compléter cette première contribution de Noria. En ce qui concerne l'Assemblée nationale, les actions menées concernent des cours de français (de plusieurs niveaux) à l'intention d'une cinquantaine de fonctionnaires, dispensés par le Centre culturel français de Phnom Penh et une dotation en fonds documentaires en langue française pour la bibliothèque. Ces institutions ont également bénéficié d'abonnements à des revues spécialisées.

Pour en savoir plus : <http://apf.francophonie.org/spip.php?rubrique36>

## LES OPERATEURS DE LA FRANCOPHONIE

### L'Association internationale des Maires francophones (AIMF)

La tenue de la XXVII<sup>e</sup> Assemblée générale de l'AIMF à Hué, au Vietnam, du 24 au 26 octobre 2007, témoigne de l'engagement du réseau des 166 villes (dans 46 pays) membres de l'AIMF pour la Francophonie en Asie. Les participants ont été exceptionnellement nombreux pour cette première manifestation au Vietnam, qui a porté sur les thèmes « Bonne gouvernance et financements internationaux » et « Villes, patrimoines et développement local ». Avec l'entrée de la ville de Kampot (Cambodge) dans l'association, cette réunion a également été marquée par un élargissement du réseau en Asie portant à sept le nombre des villes membres de l'AIMF.

L'AIMF s'est depuis longtemps engagée auprès des villes asiatiques pour soutenir les capacités municipales et le développement urbain.

Elle a ainsi mis en place un programme de modernisation des services des finances et de l'état civil. Elle a soutenu des projets d'aménagement urbain comme la réhabilitation de la colline de Vatt Phnom à Phnom Penh (Cambodge) ou celle des abords de l'Opéra à Hanoi (Vietnam), à l'occasion du Sommet de la Francophonie de 1997. Elle a appuyé des projets d'assainissement et d'alimentation en eau à Hanoi, Ho Chi Minh Ville, Hué et Phnom Penh. Elle s'est enfin fortement investie dans des projets en faveur de l'éducation et de l'enseignement du français avec la mise en place de classes multimédias et de laboratoires de langues en lien avec l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF).

L'AIMF a confirmé cet investissement en accordant, lors de sa dernière réunion, une subvention de 70 000 euros pour la réalisation d'un projet d'alimentation en eau à Ho Chi Minh Ville.

Au total, ce sont plus de trois millions d'euros qui ont été investis pour soutenir le développement urbain dans les pays francophones en Asie.

## L'Agence universitaire de la Francophonie (AUF)

L'accord de siège pour l'implantation à Hanoi (Vietnam) du Bureau régional de l'AUF a été signé le 30 mars 1993. Anciennement Bureau Asie du sud-est, devenu Bureau Asie-Pacifique en octobre 2000, il est installé depuis septembre 1994 dans les locaux de l'Université nationale de Hanoi. Les antennes de Phnom-Penh (Cambodge), Vientiane (Laos) et Hô Chi Minh ville (Vietnam) ont été mises en place, respectivement en 1994, 1996 et 1997.

L'AUF a également installé en Asie-Pacifique 5 Campus numériques francophones (CNF) et un Centre d'accès à l'information (CAI) en partenariat avec les établissements universitaires nationaux.

Si les programmes restent fortement ancrés sur les 4 pays membres de l'Organisation internationale de la Francophonie, le Bureau régional développe des actions intégrées vers des établissements de pays « hors-champ » : Chine, Thaïlande, Inde... Celles-ci s'appuient aussi en région sur des institutions françaises membres : Université de Nouvelle-Calédonie, Université de Polynésie française, Institut français de Pondichéry.

[www.asie-pacifique.auf.org](http://www.asie-pacifique.auf.org)

### Les filières universitaires francophones

L'AUF apporte son appui à 8 pôles universitaires régionaux rassemblant 50 filières universitaires réparties dans 28 universités d'Asie du Sud-Est. À la rentrée 2006/2007, plus de 4 500 étudiants étaient inscrits dans ces cursus. Les filières dispensent un enseignement scientifique de 2<sup>e</sup> cycle universitaire partiellement en langue française. Les étudiants, sélectionnés parmi les meilleurs à l'entrée du cursus, soutiennent leur mémoire de fin d'études en français devant un jury international composé de professeurs locaux et étrangers des universités partenaires. Ils reçoivent alors leur diplôme national ainsi qu'une « Certification francophone ». Le BAP appuie aussi deux programmes francophones multilatéraux de 3<sup>e</sup> cycle en droit et en urbanisme à Hanoi.

### VALOFRASE

L'AUF et l'ensemble des partenaires francophones poursuivent leurs efforts au Cambodge, au Laos et au Vietnam pour améliorer la qualité de l'enseignement en français depuis l'école primaire jusqu'à l'Université. Pour cela, l'OIF et l'AUF ont définis avec leurs partenaires un nouveau plan appelé VALOFRASE (Valorisation du français en Asie du Sud-Est) dont les principaux objectifs sont:

- ♦ Continuer à former des enseignants qualifiés pour que les élèves et les étudiants bénéficient du meilleur enseignement scientifique et linguistique possible;
- ♦ Veiller à ce que les élèves aient des manuels et de la documentation adaptés à leurs besoins et leur permettant d'accéder à la connaissance la plus moderne ;
- ♦ Continuer à améliorer la qualité des cursus pour les faire correspondre aux meilleures normes internationales ;

- ♦ Renforcer les échanges avec des établissements francophones en Asie du Sud-Est et dans le monde entier pour que se nouent des partenariats fructueux ;
- ♦ Travailler à l'orientation et l'insertion professionnelle des jeunes francophones pour que leurs études leur servent à trouver un travail conforme à leurs compétences et à leurs ambitions.

Multi-partenarial et régional, le plan VALOFRASE a commencé à être mis en œuvre en septembre 2006, dans la continuité de l'appui apporté aux classes bilingues. L'AUF s'est engagée à y jouer pleinement le rôle d'agence de coopération universitaire qui doit être le sien.

[www.valofrase.org](http://www.valofrase.org)

### **Les campus numériques francophones**

En Asie-Pacifique, les campus numériques francophones ont été installés à Phnom Penh (Cambodge), à Port-Vila (Vanuatu), à Hanoi, Hô Chi Minh-Ville (Vietnam) et à Vientiane (Laos). Un Centre d'accès à l'information a été implanté à Danang (Vietnam) Ils offrent des services individualisés au profit des étudiants, des chercheurs et des enseignants :

- ♦ Aide/formation à la recherche, à l'exploitation et à la publication de documents scientifiques ;
- ♦ Accès à l'information scientifique et technique à partir de bases de données scientifiques et professionnelles internationales ;
- ♦ Accès à de nombreux sites pédagogiques universitaires francophones ;
- ♦ Accompagnement à la mise en œuvre des connaissances dans le cadre des projets des établissements ;
- ♦ Infrastructures informatiques en accès libre pour la consultation ou pour des formations à la demande ;
- ♦ Modules optionnels de formation en marketing, en stratégie, en finances, pour mieux s'adapter au monde professionnel.

Et en même temps, les services suivants sont proposés aux universités et à leurs projets d'établissement :

- ♦ Promotion des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement ;
- ♦ Identification des besoins ;
- ♦ Rédaction de cahier de charges ;
- ♦ Aide à la réalisation de modules de formation interactive ;
- ♦ Aide à la mise en place de cursus diplômant à distance ;
- ♦ Renforcement des échanges d'informations-formations entre universités et entreprises.

[www.asie-pacifique.auf.org](http://www.asie-pacifique.auf.org)



## **Le département de l'Emploi francophone (DEF)**

Ouvert par l'AUF en 1996 à Hô Chi Minh ville, puis en 2000 à Hanoi, le DEF a été initialement conçu comme un service aux étudiants francophones et à l'ensemble des entreprises susceptibles de les recruter. En collaboration étroite avec la Chambre de Commerce et d'Industrie française au Vietnam (CCIFV), l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), les deux sites du DEF sont hébergés dans les locaux de la Chambre européenne de Commerce et d'Industrie.

Le programme bénéficie ainsi des facilités matérielles et des ouvertures offertes par le réseau des entreprises nationales et internationales, avec les effets liés de proximité et de synergie. Au Cambodge, le DEF associe la Chambre de Commerce et d'Industrie franco-cambodgienne. La base d'information est donc régionalisée et, avec l'appui de l'Ambassade de France au Vietnam, le DEF traite aussi les demandes émanant de candidats non-asiatiques.

## **L'Institut de la Francophonie pour l'informatique (IFI)**

Fondé en 1993, l'Institut de la Francophonie pour l'informatique recrute sur concours des étudiants possédant un diplôme d'ingénieur ou une licence pour les former en 2 ans à un Mastère Informatique. L'enseignement en langue française est assuré par des professeurs permanents et par des experts externes issus de la Francophonie. Une année préparatoire permet aux étudiants non francophones d'acquérir les bases du français de manière à suivre les cours du Mastère.

Le programme comporte deux options en Mastère 2 : « Systèmes et réseaux » et « Intelligence artificielle et Multimédia » ouvertes à la rentrée 2007. Le diplôme de Mastère Informatique est délivré par l'Institut polytechnique de Hanoi. Outre ce diplôme, les étudiants de l'IFI reçoivent le diplôme national de Mastère français, de l'Université de Lyon 1 (France) pour l'option « Systèmes et réseaux », de l'Université de La Rochelle (France) pour l'option « Intelligence artificielle et Multimédia ».

L'IFI abrite une équipe de recherche, MSI, reconnue comme jeune équipe associée à l'Institut de recherche pour le développement (IRD-France), travaillant sur la Modélisation et la Simulation informatique des systèmes complexes. La recherche s'organise selon trois axes :

- ♦ Environnement de travail collaboratif pour la recherche en Modélisation et Simulation ;
- ♦ Plates-formes de simulation pour la modélisation des systèmes complexes ;
- ♦ Observation distribuée et aide à la décision pour la sécurité environnementale.

Le laboratoire MSI accueille périodiquement des chercheurs associés et abrite des thésards de manière alternée.

[www.ifi.auf.org](http://www.ifi.auf.org)

## **L'Institut de la Francophonie pour la Médecine tropicale (IFMT)**

L'IFMT a été créé en janvier 2000 par l'AUF en coopération avec le gouvernement de la RDP Lao. Il propose une formation de troisième cycle, en langue française, adaptée aux besoins de l'Asie du Sud-Est.

- ♦ L'institut accueille chaque année vingt médecins pour suivre une formation post doctorat de deux ans en médecine tropicale. Outre cet enseignement, l'Institut forme ces praticiens aux méthodes de la recherche scientifique.
- ♦ L'équipe permanente de l'IFMT compte seize personnes, dont douze participent activement à l'enseignement. Les missionnaires complètent ce dispositif pédagogique par leurs interventions ponctuelles tout au long du cursus.

Institut à vocation de formation et de recherche en santé tropicale, l'IFMT propose une formation diplômante de 2 ans, en langue française, axée sur les maladies tropicales prioritaires de la région Asie du Sud-Est.

[www.ifmt.auf.org](http://www.ifmt.auf.org)

## **L'appui à la CONFRASIE**

La Conférence régionale des Recteurs des universités membres de l'Agence universitaire de la Francophonie en Asie-Pacifique a vu le jour le 14 février 2000 à Hanoi. Elle a pour objectif le renforcement de la coopération régionale en matière de formation universitaire et de recherche. Elle constitue un forum de consultation pour l'identification et la mise en place de pôles régionaux d'excellence au sein des universités et des institutions membres. Elle établit les conditions d'une meilleure coopération avec les autres régions de la Francophonie, notamment par la conclusion de conventions interrégionales de partenariat. Elle compte 77 membres en 2007.

[www.asie-pacifique.auf.org](http://www.asie-pacifique.auf.org)

Bureau Asie-Pacifique  
Agence universitaire de la Francophonie  
21 Le Thanh Tong, Hanoi, Vietnam  
Tel : (84.4) 8247382  
Tpie : (84 4) 8247383  
Courriel : [info@vn.auf.org](mailto:info@vn.auf.org)  
Site internet : [www.asie-pacifique.auf.org](http://www.asie-pacifique.auf.org)

## TV5Monde

### Développement de la distribution de TV5Monde en 2007

La distribution mondiale du réseau TV5 a poursuivi, ces derniers mois, sa progression. Selon les chiffres arrêtés au 30 juin 2007, ce sont désormais plus de 181 millions de foyers qui reçoivent un des 8 signaux de TV5, soit une progression de 11% due pour partie à l'augmentation de la pénétration des plateformes satellitaires numériques, en particulier en Europe, mais aussi à l'accroissement des nouveaux modes de distribution IPTV, télévision à la demande et mobiles, sur lesquels TV5 a su se positionner il y a déjà plus de 4 ans.

En terme d'audience, ce sont désormais 75 millions de téléspectateurs qui regardent la chaîne internationale francophone chaque semaine, 26,6 millions chaque jour, tandis que le site [www.tv5.org](http://www.tv5.org) a atteint 5 millions de visites mensuelles.

En **Asie**, les nouveaux modes de distribution connaissent un grand développement. TV5Monde a réussi à se faire distribuer en ADSL 24 heures sur 24, au Japon en particulier. Le marché japonais est en outre le terrain d'une expérience de distribution du signal TV5Monde Asie en mode IPTV. Cette technologie révolutionnaire en matière de distribution IP devrait permettre une meilleure pénétration de TV5Monde à moindre coût et l'expérimentation de toutes les techniques de commercialisation qui y sont associées.

A Hong Kong TV5Monde, après une étude de marché précise, a quitté le câble traditionnel. Elle y était diffusée dans un paquet de 12 chaînes internationales qui réunissait 8 000 abonnés depuis plusieurs années, sans réelle progression. **TV5Monde Asie a donc rejoint, en août dernier, le plus grand opérateur mondial de télévision sous IP, NowTV, qui annonce plus de 26 000 abonnés pour TV5Monde Asie.** Outre que ces nouvelles technologies permettent à tout moment le calcul du nombre d'abonnés à l'unité près, elles permettent aussi, et sans charge supplémentaire pour la chaîne, la mesure de l'audience réelle de celle-ci minute par minute.

Dans les trois pays qui font partie de la famille francophone, la diffusion de TV5Monde se fait selon les moyens traditionnels, soit le câble et/ou la réception satellitaire directe. C'est ainsi que, au **Laos**, pays hôte de la 23<sup>e</sup> session de la Conférence ministérielle de la Francophonie (20-21 novembre 2007), 31 000 foyers reçoivent le signal, tandis qu'ils sont plus de 2,2 millions de foyers au **Vietnam** et plus de 150 000 au **Cambodge**.

L'ouverture en septembre 2007 d'un bureau de TV5Monde à Hong Kong vient de confirmer la place de l'Asie dans la stratégie de TV5Monde.

## **Apprendre et enseigner le français avec TV5Monde**

Soucieuse de développer des outils interactifs pour l'apprentissage du français langue étrangère et langue seconde en partenariat avec l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) ainsi que ses gouvernements bailleurs de fonds, TV5Monde vient de participer au deuxième Colloque International de professeurs de français qui s'est tenu du 23 au 26 octobre à Bangkok. Inauguré par le Premier ministre thaïlandais, M. Surayud Chulanont, et par la ministre de la Culture, Mme Kahsiri Sri-Aroon, ce Colloque a rassemblé plus de 400 participants issus de Thaïlande, du Laos, du Vietnam et d'une dizaine de pays de la région, ainsi que des Amériques et d'Europe. TV5Monde y a animé 6 ateliers et conférences et disposait d'un stand dans l'espace des éditeurs.

La chaîne, que l'AUF avait impliquée ces dernières années dans le processus de formation des formateurs des classes bilingues au Vietnam, au Cambodge et au Laos, devrait pouvoir trouver toute sa place dans le pôle de coopération intégrée pour le français qui se développe dans la région sous le nom de *Valofrase*, le plan de valorisation du français en Asie-Pacifique, mis en œuvre par l'OIF et l'AUF. TV5Monde a en effet développé une véritable expertise dans les TICE et dans la production de contenus pédagogiques multimédias et interactifs, qu'elle rend disponibles partout dans le monde au travers de son dispositif « *Apprendre et enseigner avec TV5Monde* ». Un dispositif qui est désormais accessible sur [www.tv5.org](http://www.tv5.org) via les deux nouvelles rubriques *Apprendre.TV* et *Enseigner.TV*, et qu'ont déjà rallié plus de 30 000 professeurs et leurs classes, ainsi que plus de 20 000 apprenants en autonomie.

## Agenda de la Francophonie 2008

- |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 - 14 février | <b>Conférence des ministres francophones de la Justice</b><br>Paris – France                                                                                                                                                                                                                         |
| 3 - 4 mars      | <b>« Vers une Francophonie entrepreneuriale »</b><br>Conférence de l'Agence universitaire de la Francophonie,<br>Université Laval, Québec, Canada-Québec                                                                                                                                             |
| 20 mars         | <b>Journée internationale de la Francophonie</b>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6 - 9 mai       | <b>Langue française</b><br>Colloque international sur le thème « Langue française, diversité<br>culturelle et intégration régionale » organisé par le Réseau des<br>centres de français langue étrangère d'Afrique (RECFLEA)<br>Lomé – Togo                                                          |
| 15 - 17 mai     | <b>Conférence Francophone des OING</b><br>6 <sup>e</sup> Conférence francophone des Organisations internationales non<br>gouvernementales (OING)<br>Caraquet - Canada Nouveau-Brunswick                                                                                                              |
| 3 – 7 juin      | <b>Agence universitaire de la Francophonie "Cap sur les ports<br/>francophones : Ports et littoraux, espaces des métamorphoses<br/>territoriales: du désir au devenir",</b> Colloque à l'Université Laval<br>Québec, Canada-Québec                                                                   |
| 22 - 27 Juin    | <b>Participation à la rencontre européenne de l'ICANN</b><br>(Internet Corporation for Assigned Names and Numbers)<br>Paris, France                                                                                                                                                                  |
| 8 juillet 2008  | <b>Assemblée parlementaire de la Francophonie</b><br>Ouverture de la 34 <sup>e</sup> session plénière de l'Assemblée parlementaire<br>de la Francophonie par M. Abdou Diouf, Secrétaire général de la<br>Francophonie<br>Québec, Canada-Québec                                                       |
| 21 – 25 juillet | <b>Congrès mondial de la Fédération internationale des<br/>professeurs de français (FIPF) : « Faire vivre les identités<br/>francophones »</b><br>Québec, Canada-Québec                                                                                                                              |
| 8 - 24 août     | <b>Mission du Grand Témoin de la Francophonie aux Jeux<br/>olympiques d'été, Pékin, Chine</b>                                                                                                                                                                                                        |
| Octobre         | <b>Remise du Prix des cinq continents de la Francophonie 2008</b><br>Prix littéraire<br>Québec, Canada-Québec                                                                                                                                                                                        |
| 14 – 16 octobre | <b>28<sup>e</sup> Assemblée générale de l'Association internationale des<br/>Maires francophones (AIMF) : « Les finances et la ville »</b><br>Québec, Canada-Québec                                                                                                                                  |
| 17 - 19 octobre | <b>XII<sup>e</sup> Sommet des chefs d'État et de gouvernement de la<br/>Francophonie</b><br>Conférence des chefs d'État et de gouvernement des pays ayant le<br>français en partage, précédé par la Conférence ministérielle et le<br>Conseil permanent de la Francophonie.<br>Québec, Canada-Québec |
| 17 novembre     | <b>20<sup>e</sup> anniversaire de la création de l'Institut de l'énergie et de<br/>l'environnement de la Francophonie (IEPF)</b><br>Québec, Canada-Québec                                                                                                                                            |

## Les sites internet de la Francophonie

Site Internet principal [www.francophonie.org](http://www.francophonie.org)

L'Organisation internationale la Francophonie dispose d'un certain nombre de sites spécialisés qui s'inscrivent dans ses champs d'intervention :

- **Promotion de la langue française et de la diversité culturelle et linguistique**

Institut de la Francophonie numérique [www.ifn.francophonie.org](http://www.ifn.francophonie.org)

Fonds francophone des inforoutes [www.inforoutes.francophonie.org](http://www.inforoutes.francophonie.org)

Journée internationale de la francophonie [www.20mars.francophonie.org](http://www.20mars.francophonie.org)

Jeux de la Francophonie <http://jeux.francophonie.org>

Portail des professeurs de français [www.franc-parler.org](http://www.franc-parler.org)

Réseau des médias francophones [www.mediaf.org](http://www.mediaf.org)

Cinémas francophones [www.cinemasfrancophones.org](http://www.cinemasfrancophones.org)

Forum sur le pluralisme culturel [www.planetagora.org](http://www.planetagora.org)

- **Promotion de la paix, de la démocratie et des droits de l'Homme**

Espace francophone des droits de l'Homme,  
de la démocratie et de la paix <http://democratie.francophonie.org>

Portail droit francophone <http://droit.francophonie.org>

- **Appui à l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur et la recherche**

Base des savoirs francophones en formation  
professionnelle et technique [www.francophoniefpt.org](http://www.francophoniefpt.org)

- **Développement de la coopération au service du développement durable et de la solidarité**

Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie [www.iepf.org](http://www.iepf.org)

Système d'information mondial pour le développement durable [www.mediatorre.org](http://www.mediatorre.org)

Espace économique francophone [www.espace-economique-francophone.com](http://www.espace-economique-francophone.com)

Portail de l'évaluation dans l'espace francophone [www.evaluation.francophonie.org](http://www.evaluation.francophonie.org)

Portail de la jeunesse francophone [www.jeunesse.francophonie.org](http://www.jeunesse.francophonie.org)

## L'Assemblée consultative de la Francophonie

Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) <http://apf.francophonie.org>

## Les opérateurs directs de la Francophonie

### • Agence universitaire de la Francophonie

Site Internet principal de l'AUF <http://auf.org>

Espace boursiers [www.boursiers.info](http://www.boursiers.info)

Infothèque francophone [www.infotheque.info](http://www.infotheque.info)

Formation ouverte et à distance [www.auf.org/formation-distance](http://www.auf.org/formation-distance)

### • TV5MONDE

Site Internet principal de TV5MONDE [www.tv5.org](http://www.tv5.org)

Cités du monde [www.cites.tv](http://www.cites.tv)

Espace Enseignants [www.tv5.org/enseignants](http://www.tv5.org/enseignants)

• **Université Senghor** [www.usenghor-francophonie.org](http://www.usenghor-francophonie.org)

• **Association internationale des maires francophones (AIMF)** <http://maires.francophonie.org>

## Les autres institutions

Conférence des ministres de l'Éducation des pays ayant le français en partage [www.confemen.org](http://www.confemen.org)

Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports des pays ayant le français en partage [www.confejes.org](http://www.confejes.org)

## Les partenaires

Carrefour des ONG francophones [www.ong-francophonie.net](http://www.ong-francophonie.net)

Trois espaces linguistiques [www.3el.org](http://www.3el.org)

Forum francophone des affaires [www.ffa-int.org](http://www.ffa-int.org)



## L'Organisation internationale de la Francophonie

L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) est une institution fondée sur le partage d'une langue, le français, et de valeurs communes. Elle compte en 2007 cinquante-cinq États et gouvernements membres et treize observateurs. Présente sur les cinq continents, elle représente près du tiers des États membres de l'Organisation des Nations unies.

L'OIF apporte à ses États membres un appui dans l'élaboration de leurs politiques et mène des actions de coopération multilatérale selon sa programmation quadriennale conformément aux grandes missions tracées par le Sommet de la Francophonie et le Cadre stratégique décennal : promouvoir la langue française et la diversité culturelle et linguistique ; promouvoir la paix, la démocratie et les droits de l'Homme ; appuyer l'éducation, la formation, l'enseignement supérieur et la recherche ; développer la coopération au service du développement durable

Clé de voûte du système institutionnel, le Secrétaire général de la Francophonie dirige l'OIF. Il conduit l'action politique de la Francophonie, dont il est le porte-parole et le représentant officiel au niveau international. Il est responsable de l'animation de la coopération multilatérale francophone financée par le Fonds multilatéral unique (FMU). Le Secrétaire général nomme un administrateur chargé d'exécuter et de gérer la coopération intergouvernementale multilatérale.

L'OIF dispose de quatre représentations permanentes à Addis Abeba (auprès de l'Union Africaine et de la Commission économique de l'Afrique de l'ONU), à Bruxelles (auprès de l'Union Européenne), à New York et à Genève (auprès des Nations unies) ; de trois bureaux régionaux (Afrique de l'Ouest, Afrique centrale et océan Indien, Asie-Pacifique) situés respectivement à Lomé (Togo), Libreville (Gabon) et Hanoï (Vietnam) et de deux antennes régionales à Bucarest (Roumanie) et à Port-au-Prince (Haïti).

L'OIF dispose également de deux organes subsidiaires : l'Institut de la Francophonie numérique et l'Institut de l'énergie et de l'environnement basé à Québec (Canada-Québec).

La Conférence des chefs d'État et de gouvernement des pays ayant le français en partage, appelée « Sommet de la Francophonie », se tient tous les deux ans, depuis 1986.

L'Assemblée parlementaire de la Francophonie est l'assemblée consultative de la Francophonie.

Les quatre opérateurs directs et reconnus du Sommet sont : l'Agence universitaire de la Francophonie, TV5Monde, l'Université Senghor d'Alexandrie, l'Association internationale des maires francophones.



55 États et gouvernements membres :

Albanie • Principauté d'Andorre • Royaume de Belgique • Bénin • Bulgarie • Burkina Faso • Burundi • Cambodge • Cameroun • Canada • Canada-Nouveau-Brunswick • Canada-Québec • Cap-Vert • République centrafricaine • Chypre • Communauté française de Belgique • Comores • Congo • République démocratique du Congo • Côte d'Ivoire • Djibouti • Dominique • Égypte • Ex-République yougoslave de Macédoine • France • Gabon • Ghana • Grèce • Guinée • Guinée-Bissau • Guinée équatoriale • Haïti • Laos • Liban • Luxembourg • Madagascar • Mali • Maroc • Maurice • Mauritanie • Moldavie • Principauté de Monaco • Niger • Roumanie • Rwanda • Sainte-Lucie • Sao Tomé-et-Principe • Sénégal • Seychelles • Suisse • Tchad • Togo • Tunisie • Vanuatu • Vietnam.

13 observateurs : Arménie • Autriche • Croatie • Géorgie • Hongrie • Lituanie • Mozambique • Pologne • République tchèque • Serbie • Slovaquie • Slovénie • Ukraine.

**Secrétaire général de la Francophonie** : Abdou DIOUF

28, rue de Bourgogne, 75007 Paris  
Tél. : 33 1 44 11 12 50 - Fax : 33 1 44 11 12 87  
[oif@francophonie.org](mailto:oif@francophonie.org)  
<http://www.francophonie.org>

**Administrateur** : Clément DUHAIME

13, quai André-Citroën  
75015 Paris (France)  
Téléphone : (33) 1 44 37 33 00  
Télécopie : (33) 1 45 79 14 98  
Courriel : [com@francophonie.org](mailto:com@francophonie.org)

---

## Assemblée parlementaire de la Francophonie

**Secrétaire général parlementaire** : Jacques LEGENDRE

235, boulevard St-Germain, 75007 Paris  
Tél. : 33 1 40 63 91 60 - Fax : 33 1 40 63 91 78  
[infos@apf-fr.org](mailto:infos@apf-fr.org)  
<http://apf.francophonie.org>

L'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) est l'assemblée consultative de l'Organisation internationale de la Francophonie. Constituée de sections membres représentant 63 parlements d'États et communautés francophones et de 11 observateurs, l'APF participe à la mise en place et au renforcement des institutions démocratiques par l'adoption de textes transmis aux instances de la Francophonie, par l'organisation de missions de bons offices et de mission électorales. L'APF conduit des actions de coopération interparlementaire principalement en direction des parlements du Sud. Ainsi le projet Noria aide les parlements bénéficiaires à mettre en place un système d'information et à diffuser l'information parlementaire francophone.

## OPÉRATEURS DIRECTS DU SOMMET DE LA FRANCOPHONIE

### Agence universitaire de la Francophonie

**Recteur :** Michèle GENDREAU-MASSALOUX  
Bernard CERQUIGLINI à compter du 7 décembre 2007

Rectorat et services centraux  
4, place de la Sorbonne, 75005 Paris  
Tél. : 33 1 44 41 18 18 - Fax : 33 1 44 41 18 19  
[info@auf.org](mailto:info@auf.org)  
<http://www.universites.francophonie.org>

Fondée en 1961, l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) est une institution multilatérale qui fédère un réseau de 659 établissements d'enseignement supérieur et de recherche répartis dans 74 pays. Elle met en œuvre des programmes d'action et de soutien au profit de ses membres et contribue au développement de l'enseignement supérieur et de la recherche. Avec ses 63 implantations (antennes, campus numériques, centres d'accès à l'information, instituts de formation), l'AUF, dont le siège se trouve à Montréal, dispose de 9 bureaux régionaux.

Depuis 1989, l'Agence est l'opérateur direct du Sommet de la Francophonie pour l'enseignement supérieur et la recherche, et elle participe ainsi, grâce au soutien des États et gouvernements ayant le français en partage, à la construction et à la consolidation d'un espace scientifique en français.

### Association internationale des Maires francophones

**Secrétaire permanent :** Olivier CHAMBARD  
9, rue des Halles, 75001 Paris  
Tél. : 33 1 44 88 22 88 - Fax : 33 1 40 39 06 62  
[sp@aimf.asso.fr](mailto:sp@aimf.asso.fr)  
<http://www.maires.francophonie.org>

Opérateur spécialisé dans le développement et la bonne gouvernance des villes, l'AIMF rassemble 166 villes de 46 pays. Elle est à la fois un forum de concertation entre les maires et un réseau de coopération attaché à renforcer la démocratie locale. Elle réalise en outre des projets qui contribuent à l'amélioration du bien-être des populations et à la modernisation de la gestion municipale.

## TV5MONDE

**Président directeur général** : François BONNEMAIN

131, avenue de Wagram, 75017 Paris (France)

Téléphone : (33) 1 44 18 55 55

Télécopie : (33) 1 44 18 55 10

[www.tv5.org](http://www.tv5.org)

Le réseau de télévision multilatérale TV5 a pour vocation le rayonnement de la langue française, des cultures et des productions audiovisuelles francophones. Seul vecteur télévisuel en langue française disponible dans la quasi totalité des pays, et premier réseau international de télévision généraliste, TV5 est devenue en 2006 TV5MONDE pour ce qui concerne la société qui gère 7 de ses 8 chaînes depuis Paris, aux côtés de TV5 Québec Canada. Elle réaffirme ainsi son identité francophone et revendique son statut de diffuseur mondial

TV5MONDE est aujourd'hui diffusée dans 202 pays, reçue 24 heures sur 24 par 181 millions de foyers. Elle rassemble chaque semaine 75 millions de téléspectateurs et, chaque jour, près de 27 millions (audience cumulée).

Ses grilles (hors celle spécifique de TV5 Québec-Canada) offrent des rendez-vous quotidiens avec l'information ainsi que du cinéma, de la fiction, des émissions pour la jeunesse, des magazines témoignant de la diversité culturelle de ses télévisions nationales partenaires, du sport et des opérations spéciales (Sommet de la Francophonie, élargissement de l'Europe, dialogue Euro Méditerranéen, Semaine de la langue française et Journée de la Francophonie...) Près de 30 % de sa programmation bénéficient d'un sous-titrage (10 langues à ce jour, selon les zones géographiques), facteur qui, dans un contexte particulièrement concurrentiel, permet d'obtenir des audiences 4 à 5 fois supérieures.

Les sept chaînes continentales patiemment érigés par TV5MONDE depuis vingt ans sont aujourd'hui diffusés par toutes les technologies disponibles : 48 transpondeurs satellitaires, 6000 têtes de réseaux câblés, la diffusion MMDS et la diffusion hertzienne dans des cas particuliers, mais aussi les nouvelles technologies comme l'IPTV, la téléphonie mobile, la télévision à la demande.

Quant au site Internet <http://www.tv5.org>, il est devenu la huitième chaîne de TV5MONDE. Il rejoint 5 millions de visites mensuelles en ce second semestre 2007 grâce à une offre de services multimédias exclusive.

## Université Senghor

**Recteur** : Fernand TEXIER

1, place Ahmed Orabi, BP 21111, 415 Alexandrie Égypte

Tél. : 20 3 484 35 04 - Fax : 20 3 484 34 79

[rectorat@usenghor.francophonie.org](mailto:rectorat@usenghor.francophonie.org)

<http://www.usenghor-francophonie.org>

L'université internationale en langue française au service du développement africain à Alexandrie d'Égypte, dite Université Senghor, a été créée par le Sommet de Dakar (mai 1989) qui l'a reconnue d'utilité publique internationale. Cette institution de 3<sup>e</sup> cycle a pour vocation de former et de perfectionner des cadres et des formateurs francophones de haut niveau et d'orienter leurs aptitudes vers l'action et l'exercice des responsabilités dans certains domaines prioritaires pour le développement : gestion de projets, gouvernance et management public, gestion de l'environnement, nutrition, santé internationale et gestion du patrimoine culturel.